

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)

Гуманитарный институт



УТВЕРЖДАЮ:

Директор института

Е.М. Петровичева

06 2021г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
(АНГЛИЙСКИЙ)**

направление подготовки / специальность

42.03.02 ЖУРНАЛИСТИКА

направленность (профиль) подготовки

ЖУРНАЛИСТИКА

г. Владимир

2021

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

- Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- Освоение и отработка коммуникативных стратегий и практических навыков общения на иностранном языке в рамках профессионально-деловой сферы будущей профессии;
- Формирование компетенций, необходимых для использования английского языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области;
- Расширение кругозора студентов, знакомство с культурой, традициями и обычаями стран изучаемого языка.

### Задачи:

- Развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия);
- Развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации;
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации;
- Развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части учебного плана по направлению 42.03.02 Журналистика.

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	
<b>УК-4</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в	<b>УК-4.1</b> <b>Знать</b> литературную форму государственного языка, основы устной и	<b>Знает</b> основы деловой коммуникации, нормы, правила и особенности ее осуществления в устной и	.Тестовые вопросы Ситуационные задачи Практико-

письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации	письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах).	Практико-ориентированное задание Эссе Групповая дискуссия Ролевые игры  Защита презентаций  Контрольные работы
	<b>УК-4.2</b> Уметь выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации	<b>Умеет</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• устанавливать межличностную коммуникацию (устную и письменную) с учетом социокультурных и профессиональных особенностей общения;</li> <li>• посредством языка, предметных и социокультурных знаний организовать и оптимизировать тот или иной вид профессионально-делового взаимодействия;</li> <li>• вести деловую и личную переписку, составлять заявления, заявки; делать рабочие записи при чтении и аудировании текста;</li> <li>• готовить устные сообщения на заданную тему;</li> <li>• вести телефонные переговоры;</li> <li>• аргументировать свою точку зрения.</li> <li>• оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания</li> </ul>	
	<b>УК-4.3</b> Владеть навыками составления текстов на государственном и родном языках, опытом перевода, опытом общения на государственном и иностранном языках	<b>Владеет</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками составления текстов на государственном и родном языках;</li> <li>- приемами и стратегиями перевода;</li> <li>- опытом общения на государственном и иностранном языках</li> </ul>	

#### 4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 часов.

##### Тематический план

форма обучения – очная

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	в форме практической подготовки		
1	Тема 1. Язык как средство межкультурного общения.	1	1-6		12			12	рейтинг-контроль №1
2	Тема 2. Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)	1	7-12		12			12	рейтинг-контроль №2
3	Тема 3. Россия, город, в котором я учусь	1	13-18		12			12	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 1 семестр:</b>					<b>36</b>			<b>36</b>	<b>зачёт</b>
4	Тема 4. Англоязычные страны: Великобритания, США, Канада, Австралия	2	1-5		10			10	
5	Тема 5. История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)	2	6-10		10			10	рейтинг-контроль №1
6	Тема 6. Journalist and his job	2	11-14		8			8	рейтинг-контроль №2
7	Тема 7. Newspapers in Russia, England, the USA: appearance, development, and present state	2	15-18		8			8	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 2 семестр:</b>					<b>36</b>			<b>36</b>	<b>зачёт</b>
8	Тема 8. Reading and Understanding News Stories and Headlines	3	1-5		10			10	

9	<b>Тема 9.</b> Reading Different Types of Articles	3	6-10		10		10	рейтинг-контроль №1
10	<b>Тема 10.</b> TV News Today	3	11-14		8		8	рейтинг-контроль №2
11	<b>Тема 11.</b> News writing	3	15-18		8		8	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 3 семестр:</b>					<b>36</b>		<b>36</b>	<b>зачёт</b>
12	<b>Тема 12.</b> Reporting	4	1-4		8		2	
13	<b>Тема 13.</b> Interview	4	5-8		8		2	рейтинг-контроль №1
14	<b>Тема 14.</b> TV and Law	4	9-13		10		2	рейтинг-контроль №2
15	<b>Тема 15.</b> Media production	4	14-18		10		3	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 4 семестр:</b>					<b>36</b>		<b>9</b>	<b>экзамен (27)</b>
<b>Наличие в дисциплине КП/КР</b>					-			
<b>Итого по дисциплине</b>					<b>144</b>		<b>117</b>	<b>зачёт, зачёт, зачёт, экзамен (27)</b>

## Содержание практических занятий по дисциплине

### 1 семестр

#### Тема 1. Моя биография

##### Тема 1. Язык как средство межкультурного общения.

1.1 Знакомство (автобиография, семья, друзья, хобби).

Грамматика: существительное, местоимение, артикль, to be, to have, there + to be

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д

1.2 English language as a means of cross-cultural communication. English as an international language.

Грамматика: числительное.

Речевой этикет: обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления.



1.3 The languages spoken in the UK. Idiomatic English. American English. Other Englishes.

Грамматика: revision

Речевой этикет: разговор по телефону.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 2. Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)**

2.1 Higher Education in the Russian Federation. Vladimir State University.

Грамматика: прилагательное, наречие.

Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, e-письма)

2.2 Old and new British universities. Academic degrees. Higher education in the USA. Грамматика: прилагательное, наречие.

2.3 Student life. International students. Studying abroad.

Грамматика: revision

Заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 3. Россия, город, в котором я учусь**

3.1 Russia (geographical position, climate, political system).

Грамматика: Present tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive)

Виды презентаций и выступлений.

3.2 Cultures and traditions of Russia. Main cities of Russia and there sightseeing (Moscow, St. Petersburg).

Грамматика: Present tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions.

3.3 Vladimir (history, sights, famous people of Vladimir region).

Грамматика: Present tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions.

Дискуссия, обсуждение.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

## **2 семестр**

### **Тема 4. Англоязычные страны: Великобритания, США, Канада, Австралия**

4.1 Brief History of Great Britain and the USA. Great Britain (geographical position, climate, political system).

Грамматика: Past tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления.

4.2 USA (geographical position, climate, political system).

Грамматика: Past tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 5. История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)**

5.1 The British People as They Are. British traditions and customs. Sights of GB.

Грамматика: Future Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Обучение реферированию, аннотированию текстов, статей текстов общей тематики.

5.2 Cultural background of the USA. American customs and traditions. Sights of the USA.

Грамматика: Future Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.)

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 6. Journalist and his job**

The Journalist and His Job. The personality of a journalist. The major discipline and its scope.

Training and careers in journalism. The national council for the training of journalists. A brief history.

Грамматика: Passive Voice.

Обучение написанию эссе.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 7. Newspapers in Russia, England, the USA: appearance, development, and present state**

A Brief History of Newspapers. British Newspapers: Quality versus Popular. The American Press. Print Media in the USA.

Грамматика: Modal Verbs.

Техника ведения переговоров, телефонные переговоры. Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

## **3 семестр**

### **Тема 8. Reading and Understanding News Stories and Headlines**

News Stories. Headlines. News Lead. News Body.

Грамматика: Types of complex sentences.

Виды деловой переписки. Лексика делового письма. Устройство на работу, сопроводительное письмо, CV. Собеседование при поступлении на работу. Подготовка к собеседованию.

Правила поведения на собеседовании.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 9. Reading Different Types of Articles**

Reading Feature Articles, Editorials, Letters to the Editor, Political Cartoons. Analyzing Business Articles.

Грамматика: Direct and Indirect Speech. Sequence of tenses.

Основы и виды перевода.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 10. TV News Today**

TV News and New Technology. The Reporter. The Assignment Desk Manager.

Грамматика: Infinitive (forms and functions).

Публичное выступление. Статья.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 11. News writing**

Review of the Basics. Story Types and Newscast Structure.

Грамматика: Infinitive constructions (Complex Object, Complex Subject, Infinitive construction with preposition for).

Техника написания статьи; оставление аннотации.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

## **4 семестр**

### **Тема 12. Reporting**

Locating Information and Sources. Covering Spot News and Hazard Training.

Грамматика: Gerund.

Доклад. Техника написания докладов; оставление тезисов.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 13. Interview**

Planning and Organizing an Interview. Scheduling and Executing an Interview.

Грамматика: Participle.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 14. TV and Law**

Defamation. Invasion of Privacy. Appropriation, False Light and Private Information.

Грамматика: unreal past, wishes/contrast

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 15. Media production**

What is media product/production? Brief history of media production. Types of media production (Forums & Chat Rooms; e-mail; Social Networking Sites; Content aggregators; Virtual reality;



Online gaming; Blogs; Portals; Social News Sites). Media production & content. Media content/types of media content/the role of the author/content personalization/mediabranding. The act of creation: the value of new media production.

Грамматика: inversions/possessives

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

## **5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

**5.1. Текущий контроль успеваемости** (*рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3*).

### **1 семестр**

#### **Рейтинг-контроль № 1**

Обсуждение темы «Why should we study foreign languages?»

#### **Рейтинг-контроль № 2**

**Role-play.** Now you know quite a bit about your student's life. Imagine that you are a sophomore. Give some good advice to a freshman concerning:

- a) establishing a place to study (at home or a reading hall) and a routine time to study for each class;
- b) getting involved in campus or university activities;
- c) university clubs and organizations;
- d) life in a dormitory;
- e) getting medical assistance.

#### **Рейтинг-контроль № 3**

Защита презентации по одной из тем: «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region», «Russian symbols (the Russian flag, the state emblem)», «Famous Russian people (Pushkin Alexander, Peter the Great, Илья Репин, Lomonosov Michael etc.)»

### **2 семестр**

#### **Рейтинг-контроль № 1**

Обсуждение одной из предложенных тем: «Brief history of Great Britain», «Brief history of the USA»

### Рейтинг-контроль № 2

Защита презентации на тему «Newspapers in Russia, England, the USA»

### Рейтинг-контроль № 3

Обсуждение темы «Training and careers in journalism»

## 3 семестр

### Рейтинг-контроль № 1

Напишите резюме/сопроводительное письмо по образцу

### Рейтинг-контроль № 2

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский

### Рейтинг-контроль № 3

Ролевая игра «Устройство на работу»

## 4 семестр

### Рейтинг-контроль № 1

Полный письменный перевод текста профессиональной направленности объемом 1200 печ. зн.

### Рейтинг-контроль № 2

Ролевая игра «Planning and Organizing an Interview»

### Рейтинг-контроль № 3

Защита проекта по теме «Types of media production»

## 5.2. Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины (экзамен, зачет).

### 1 семестр

#### Содержание зачёта

1. *Задание письменной части включает: лексико - грамматический тест*
2. *Задание устной части включает:*
  - Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
  - Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).
  - Аудирование текста с последующей передачей содержания, или выполнение теста по прослушанному тексту. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза)

#### *Примерные ситуации для составления диалога.*

1. You acquaint your friend with your family.

2. You are studying at Vladimir State University and your friend is going to enter your University.
3. You are going to enter one of British Universities, try to know as much as possible about this University.
4. Discuss the systems of HE in Russia and abroad.
5. Discuss student life in in Russia and abroad.

**Примерный ролик для аудирования**

<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/uk-culture/language>

UK Culture – Language

## 2 семестр

### Содержание зачёта

1. **Письменная часть зачёта включает:** лексико-грамматический тест.
2. **Задание устной части включает 3 вопроса:**
  - Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
  - Монологическое высказывание по одной, из пройденных тем.
  - Аудирование текста с последующей передачей содержания, или выполнение теста по прослушанному тексту. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза)

**Примерный перечень вопросов к устной части зачёта:**

1. Brief History of Great Britain and the USA
2. British traditions and customs.
3. American customs and traditions.
4. The personality of a journalist.
5. Training for journalism.
6. Types of journalism.
7. A Brief History of Newspapers.
8. British Newspapers.
9. The American Press.

**Аудирование.**

<https://www.youtube.com/watch?v=yI9LixOkPgQ>

Important Skills for Effective Journalism

*Look, listen and write down skills for Effective Journalism.*

### 3 семестр

#### Содержание зачёта

1. *Письменная часть зачёта включает:* лексико-грамматический тест.

2. *Задание устной части включает 3 вопроса:*

- Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
- Защита доклада по одной из предложенных тем.
- Аудирование текста с последующей передачей содержания, или выполнение теста по прослушанному тексту. Время звучания 2-4 минуты (прослушивание 2 раза)

#### Аудирование

<https://www.youtube.com/watch?v=Ivtyusu335Y>

News Writing with the Inverted Pyramid

Watch, listen and answer the question: *What is Inverted Pyramid?*

#### Примерный перечень тем докладов

1. News Stories Structure
2. Different types of articles
3. The structure of TV News
4. Story Types and Newscast Structure
5. Live reporting
6. The anchor ingredient

### 4 семестр

#### Содержание экзамена

1. *Задание письменной части включает:*

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского на русский язык, объёмом 1200 п.зн., и с русского на английский, объёмом 400-500 п.зн.
- Лексико-грамматический тест

2. *Задание устной части включает:*

- Краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-1000 печатных знаков)
- Аудирование текста с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту. Время звучания 2-4 минуты (прослушивание 2 раза)
- Защита презентации по одной из предложенных тем.

Аудирование <https://www.youtube.com/watch?v=9SjafYVuMR8>

Digital Director: Do's and Dont's for Getting a Freelance Journalist Job - Mary Polizzotti

*Watch, listen and write down all Do's and Don't's for Getting a Freelance Journalist Job.*

**Примерные темы презентаций:**

1. Расскажите о знаменитых журналистах России, Великобритании, США.
2. Расскажите об истории развития печатных СМИ в России, Великобритании, США.
3. Расскажите о перспективах развития журналистики в России.
4. Виды профессиональной деятельности.
5. Расскажите о структуре редакционного отдела газеты, журнала.
6. Закон и СМИ.
7. Влияние печатных СМИ на общественную жизнь.
8. Влияние электронных СМИ на общественную и политическую жизнь.
9. Информационные агентства.
10. Современные медиа продукты.

**5.3. Самостоятельная работа обучающегося.**

**1 семестр**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Чтение и перевод текстов по темам: *«Язык как средство межкультурного общения»*; *«Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)»*, *«Россия, город, в котором я учусь»* (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замараева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова., ВлГУ, 2016)
- Подготовка к ролевой игре по теме «Higher Education»
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2015);
- Составление диалогов по темам занятий;
- Подготовка к контрольным работам/тестированию (Имя существительное; Местоимения; Употребление артиклей; Глаголы to be, to have; Конструкция there + to be; Степени сравнения имён прилагательных и наречий; Present Tenses);
- Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);
- Подготовка к презентации по темам «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region», «Russian symbols



(the Russian flag, the state emblem)», «Famous Russian people (Pushkin Alexander, Peter the Great, Ilya Repin, Lomonosov Michael etc.)»

- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. «Деловое общение», Койкова Т.И., ВлГУ, 2007. «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008).
- Подбор материала для обсуждения событий мирового значения (из источников Mass Media)

## 2 семестр

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам «История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)» (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замараева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова., ВлГУ, 2017; «Английский для гуманитариев» [Электронный ресурс] : учеб. пособие для вузов / С. А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : ЮНИТИ-ДАНА., - 397 с.: ил. - ISBN 978-5-238-01303-9., 2012 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=390185>); «The Journalist and His Job», «The personality of a journalist»;
- Подготовка к ролевой игре «Travelling across English-speaking countries», «Participate in a discussion about the most important qualities of a journalist and the importance of training in the career of a journalist»
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: Past Tenses, Future Tenses; Passive Voice; Modal Verbs.
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам: *British traditions and customs; Cultural background of the USA; The personality of a journalist; Training and careers in journalism. The national council for the training of journalists; A Brief History of Newspapers: British Newspapers: Quality versus Popular; The American Press. Print Media in the USA*
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);

- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка презентации на тему «Newspapers in Russia, England, the USA»
- Подготовка к обсуждению темы «Training and careers in journalism»
- Подбор материала для обсуждения событий мирового значения (из источников Mass Media)

#### **Примерные темы эссе**

1. What appeals you in journalism?
2. What important qualities of a journalist do you think you possess?
3. What makes a good journalist?

### **3 семестр**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: «News Stories»; «Planning and Organizing an Interview», «Editorials, Letters to the Editor, Political Cartoons»; «Analyzing Business Articles»; «The Reporter. Live reporting. The Assignment Desk Manager»; «Story Types and Newscast Structure»
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: Sequence of Tenses; Types of complex sentences «Direct and Indirect Speech», «Infinitive & infinitive constructions», «Gerund».
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам «Reading and Understanding News Stories and Headlines»; «Reading Different Types of Articles»; «TV News Today. The structure of TV News»
- Письменный перевод текстов профессиональной направленности небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка к ролевой игре «Устройство на работу», «Imagine that you are an editor-in-chief and are interviewing an applicant for a job in your newspaper» (см. «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and

Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008; изучение техники написания докладов, публичных выступлений (см. «Public Speech (Presentation) = Публичная речь (презентация): учебное пособие по английскому языку» [Электронный ресурс]/ Т. И. Койкова; ВлГУ, 2018, URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf>; «Типология трудностей при обучении письменной научной речи на английском языке как специальности : [о методике обучения письменного оформления научных текстов на английском языке]» / Л. Р. Ахметова // Высшее образование сегодня .— Б.м. — 2011 .— № 7 .— С. 87-89 .— Библиогр.: 6 назв.)

- Изучение видов перевода (см. «Практикум по переводу с английского языка на русский: учебное пособие для вузов» / В. Н. Крупнов .— Москва : Высшая школа, 2006 .— 279 с. : табл. — (English : для высших учебных заведений) .— Библиогр.: с. 274-279 .— ISBN 5-06-004966-3.)

- Подбор материала для обсуждения событий мирового значения (из источников Mass Media)

#### *Темы эссе/статей.*

1. Journalists as Gatekeepers

2. Reporters and Their Sources

3. Write about the way an important event of late was telecast.

#### **4 семестр**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;

- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: «*Reporting*», «*Planning and Organizing an Interview*»; «*TV and Law*»; «*Media production* » (см. <https://www.quora.com/What-is-media-product>; <https://www.fatbit.com/fab/6-creative-ways-promote-product-social-media/>; <https://marketingwit.com/types-of-print-media>).

- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);

- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: Participle; unreal past, wishes/contrast; inversions/possessives;

- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;

- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам «*First-hand reporting*»; «*Scheduling and Executing an Interview*»;

*«Appropriation, False Light and Private Information»;* *«The act of creation: the value of new media production».*

- Письменный перевод текстов профессиональной направленности небольшого объема (до 1000 печатных знаков) с английского языка на русский и с русского на английский;
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка к ролевой игре «Scheduling and Executing an Interview»(см. «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008;
- Изучение техники написания докладов, публичных выступлений (см. «Public Speech (Presentation) = Публичная речь (презентация): учебное пособие по английскому языку» [Электронный ресурс]/ Т. И. Койкова; ВлГУ, 2018, URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf>; «Типология трудностей при обучении письменной научной речи на английском языке как специальности : [о методике обучения письменного оформления научных текстов на английском языке]» / Л. Р. Ахметова // Высшее образование сегодня .— Б.м. — 2011 .— № 7 .— С. 87-89 .— Библиогр.: 6 назв.)
- Подбор материала для обсуждения событий мирового значения (из источников Mass Media)

*Контроль за выполнением самостоятельной работы студентов осуществляется на практических занятиях.*

Фонд оценочных материалов (ФОМ) для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.



## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ
		Наличие в электронном каталоге ЭБС
<b>Основная литература</b>		
<b>Замараева Г.Н и др.</b> English = [Английский]: учебное пособие по английскому языку по развитию навыков устной речи и чтения / Л. Д. Ермолаева [и др.]; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) — Владимир: Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с.: ил., табл. — Имеется электронная версия — Библиогр.: с. 146-147.	2017	<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/6748/1/01694.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/6748/1/01694.pdf</a> >.
<b>Матяр Т. И.</b> Грамматика - правила и упражнения = Grammar in Rules & Exercises: учебное пособие по английскому языку / Т. И. Матяр, Л. В. Новикова, Л. В. Удалова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с. : табл. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 164-165.	2016	<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/5605/1/01602.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/5605/1/01602.pdf</a> >
<b>Новикова, Людмила Васильевна.</b> Journalism = Журналистика : практикум для студентов 1 - 2 курсов специальности "Журналистика" / Л. В. Новикова ; Владимирский государственный университет (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ),	2003	<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/727">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/727</a>
<b>Дополнительная литература</b>		
<b>Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева</b> Английский для журналистов»: Focus on TV News=Сегодня в теленовостях. Учеб. пособие / - М.: АСТ: Восток-Запад., 2007. 224 с.— ISBN 978-5-17-047030-3	2007	
<b>Койкова Т. И.</b> Деловое общение : пособие по английскому языку / Т. И. Койкова; Владимирский государственный университет (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ), .— 104 с. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 104.	2007	<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1150/3/00449.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1150/3/00449.pdf</a> >



<p><b>Койкова Т. И.</b> "Learn and Speak English" = [Изучай и говори по-английски]: учебное пособие по обучению устной речи / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ),.— 89 с. : ил. — Тит. л. и обл. на англ. яз.</p>	2008	
<p><b>Койкова Т. И.</b> Культура речевого общения на английском языке : учебное пособие / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ),.— 124 с. : ил. — (Иностранный язык в вузе) .— На обл. также: I love English .— Имеется электронная версия.</p>	2013	<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2776/1/01201.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2776/1/01201.pdf</a>
<p><b>Койкова Т. И.</b> Public Speech (Presentation) [Электронный ресурс] = Публичная речь (презентация) : учебное пособие по английскому языку / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Электронные текстовые данные (1 файл: 409 Кб) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .</p>	2018	<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf</a>
<p><b>Насырова Г.Н</b> Английский в средствах массовой информации / . - М.: Восточная книга,</p>	2011	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787306637.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787306637.html</a>
<p><b>Стракатова О.Н.,</b> учебные задания по английскому языку «Человек и общество», ВлГУ.</p>	2007	<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1051">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1051</a>
<p><b>Шевелева С. А.</b> Английский для гуманитариев = English on Culture and Humanities : учебное пособие для вузов / С. А. Шевелева .— Москва : Юнити-Дана, .— 528 с. : ил. — Библиогр.: с. 527-528 .— ISBN 5-238-00153-3.</p>	2005	<a href="http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=390185">http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=390185</a>
<p>Shaping Tomorrow's Media Systems / UNESCO Chair in Journalism and Communications; Faculty of Journalism; Moscow State University; edited by Elena Vartanova and Yassen N. Zassoursky .— Moscow : Facultu of Journalism, [] .— 251 p. — ISBN 5-7776-0059-X.</p>	2004	

## 6.2. Периодические издания

«Иностранные языки в высшей школе» <https://www.elibrary.ru/>

BBC NEWS <https://www.bbc.com/news>

The Guardian <https://www.theguardian.com/international>

The New York Times <https://www.nytimes.com/>

### 6.3. Интернет-ресурсы

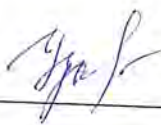
<http://www.study-english.info>  
<http://www.mystudy.ru>  
<http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm>  
<http://www.study.ru/support/handbook>  
<http://www.grammar.sourceword.com>  
<http://www.native-english.ru/grammar>  
<http://www.multitrans.ru>  
<http://www.lingvo.ru/lingvo>  
<http://www.translate.ru>  
<https://www.youtube.com/watch>  
<http://www.english-easy.info/listening/>  
<https://www.voaspecialenglish.com>  
<http://skyed.ru/obuchenie/audirovanie/pre-intermediate/>  
<https://www.quora.com/What-is-media-product;>  
<https://www.fatbit.com/fab/6-creative-ways-promote-product-social-media/>  
<https://marketingwit.com/types-of-print-media>  
<http://www.studentlibrary.ru/>  
<http://www.iprbookshop.ru/>  
<http://znanium.com/>  
<http://www.bibliorossica.com/>  
<https://biblioclub.ru/>  
<http://e.lib.vlsu.ru>

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

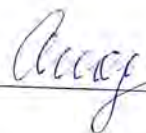
Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: АBBYY Lingvo, Prompt.

Рабочую программу составил  
ст. преп. кафедры ИЯПК



Л.В. Удалова

Рецензент  
доцент. кафедры социально-гуманитарных  
наук РАНХиГС, к.ф.н.



А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 11 от 10.06.2024 года

Зав. кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии  
направления 42.03.02 Журналистика

Протокол № 11 от 10.06.2024 года

Председатель комиссии:

зав. кафедрой ЖРиСО, профессор, д.ф.н.



Ж.В. Латышева

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на 2022/2023 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1-1 от 21.06.22 года

Заведующий кафедрой   

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_